

o a la de lengua inglesa.

"No se puede aceptar en Canadá que los ciudadanos canadienses, ya sea por falta de instalaciones, ya sea por ley, estén privados del derecho de enviar a sus hijos a las escuelas públicas o separadas, de su elección, o al menos a una escuela de la lengua oficial que ellos deseen. Las medidas de Quebec destinadas a obligar a los padres de antecedentes de lengua francesa a enviar a sus hijos a escuelas de lengua francesa podrían tener el efecto paradójico de permitir una menor selección a los padres de habla francesa de la provincia que a los de habla inglesa.

"Resulta incompatible con la unidad de Canadá el hecho de que los ciudadanos canadienses, al mudarse de provincia a provincia, no puedan enviar a sus hijos a escuelas en las que se enseñe su propio idioma. El gobierno cree que deben proporcionarse, en los lugares que no existan actualmente, las instalaciones necesarias para aquellas personas que se mudan de la provincia de Quebec a otras provincias y que deberían seguir proporcionándose dichas instalaciones para las personas que se mudan de otras provincias a la provincia de Quebec. En ambos casos, habrá situaciones particulares en las que no será posible, pero el principio queda establecido.

Participación de los inmigrantes

"Si la provincia de Quebec debe seguir siendo una provincia predominantemente de habla francesa, como lo cree el Gobierno Federal, es natural esperar que las personas que inmigran a esta parte de Canadá procedentes de otros países deberían participar en la comunidad de habla francesa. Sin embargo, es mucho más preferible que los inmigrantes se sientan atraídos al sistema docente de habla francesa por razones que no requieran coerción. Del mismo modo, también sería preferible que los inmigrantes a provincias de habla inglesa tuvieran la misma posi-

bilidad de elección.

Posible necesidad de aplazamiento

"En el momento en que se debaten estos difíciles asuntos y que los canadienses están tratando genuinamente de crear o mejorar las instituciones docentes y de otro tipo que aseguraren los mismos derechos y dignidad a las comunidades de lengua inglesa y francesa del país, el Gobierno Federal acepta el hecho de que las circunstancias pueden exigir el aplazamiento de la aplicación de este importante principio.

"A este respecto, debería reconocerse que los derechos educativos de la minoría de habla inglesa de Quebec han sido y todavía siguen siendo, más respetados y servidos que los derechos de las minorías de habla francesa de importancia similar en otras provincias de Canadá."

Principios de la política de lenguas oficiales del Gobierno Federal

Un entendimiento nacional, donde el Gobierno Federal pasa revista a las dos lenguas oficiales, y presentado en la Cámara de los Comunes el 21 de junio, establece los siguientes principios que el Gobierno espera "serán aceptados por todos los canadienses y por los gobiernos provinciales como la declaración que salvaguarde la fundamental dualidad lingüística de Canadá dentro del marco de su diversidad cultural." Los principios son los siguientes:

- Todo ciudadano, en su capacidad privada, tiene derecho a hablar cualquier idioma.
- Los idiomas inglés y francés son las lenguas oficiales de Canadá e iguales ante la ley.
- Los idiomas inglés y francés son una expresión fundamental del patrimonio canadiense y las políticas públicas,